

# ST. FRANCIS XAVIER CHURCH JAPANESE CATHOLIC CENTER

聖フランシスコ・ザビエル教会 日系カトリックセンター

222 S HEWITT STREET, LOS ANGELES, CA 90012

Parish office Hours: M-F 9am to 1pm and 2pm to 5pm  
Closed Saturday, Sunday & Holidays

Tel: (213)626-2279 Email: info@sfxcc.org

For additional information, please visit our Parish Website:  
www.SFXCJCC.org

FATHER DOAN HOANG, S.J., PASTOR



### MASS SCHEDULE

Saturday Vigil Mass:	5:00 p.m.	English
Sunday Masses:	8:30 a.m.	Japanese
	10:00 a.m.	English
Mon, Wed, Thurs, & Fri.	12:05 p.m.	English

### ミサのご案内

土曜日:	午後5時	英語
日曜日:	午前8時半	日本語
	午前10時	英語
平日ミサ (月、水、木、金)	正午	英語

### SACRAMENTAL INFORMATION

**Baptisms:** For more information on our celebrations of the sacrament of Baptism, please call the rectory.

**Confessions:** Confessions are available by appointment.

**Weddings:** Please call the rectory to make arrangements at least six months prior to your desired date.

**Anointing of the Sick:** will be on the 1st Thursdays of the month after the noon Mass. Also available at anytime, please call the Rectory Office.

**Funerals:** Please call the Rectory Office.

### 秘蹟

**洗礼の秘蹟:** 受洗のためのクラスとスケジュールの詳細は、司祭館事務所までお問い合わせ下さい。

**ゆるしの秘蹟:** 毎日曜日、午前8時半と10時のミサの間。ゆるしの秘蹟の日時予約も可能です。

**結婚の秘蹟:** 予定されている挙式の6ヶ月前までに司祭館事務所までお問い合わせ下さい。

**病者の塗油:** 毎月第一木曜日、正午のミサにて授けられます。又、必要に応じて、いつでも受けることができますので司祭館事務所までご連絡下さい。

**葬式ミサ:** 司祭館事務所までご連絡下さい。

### Mass Intentions for the Week: ミサの意向

Saturday, March 25, 2023  
5:00 p.m. † Anthony Nocera, (Roselle Cespon)

Sunday, March 26, 2023  
8:30 a.m. † Eiko Tamagawa, (Kayoko Yasuda & Family)  
10:00 a.m. † Kumazo Teramoto,  
(Teramoto & Sugiyama Families)

Monday, March 27, 2023  
12:05 p.m. † Hiroaki Masuda, (Etsuko Littlejohn)

Tuesday, March 28, 2023 No Mass

Wednesday, March 29, 2023,  
12:05 p.m. † Reiko Moreno & † Ed Moreno, (Ed Moreno)

Thursday, March 30, 2023  
12:05 pm, For First Responders and the Military

Friday, March 24, 2023  
12:-05 p.m. † Rose & Leonard Littlejohn, (Etsuko Littlejohn)

### READINGS FOR NEXT SUNDAY

**Palm Sunday**  
**Sunday, April 2, 2023**

1<sup>st</sup> Reading: Isaiah 50:4-7

Psalm: 22:8-9, 17-18, 19-20, 23-24

2<sup>nd</sup> Reading: Philippians 2:6-11

Gospel: Mathew 26:14-27:66 or 27:11-54

Please see the missalette for the daily readings or go to:  
WWW.USCCB.org/bible/readings

### 来週の日曜日の聖書朗読

**受難の主日・枝の主日**

[ I ] イザヤ50・4-7

[ 答 ] 詩編22・8+9、17+18、19+20、23+24

[ II ] フィリピ2・6-11

[ 福 ] マタイ27・11-54

今週の聖書朗読箇所は“聖書と典礼”の裏側に載っています。

### DID YOU KNOW? Abuse prevention includes sports:

All coaches who serve in archdiocesan Catholic schools in the Archdiocese of Los Angeles are required to undergo a multi-hour VIRTUS® “Protecting God’s Children for Adults Training.” They are also required to participate in the Play Like a Champion Today program, a national program that works with sports organizations at the youth and high school level to educate ethically responsible coaches. For more information about coaching requirements in the Archdiocese of Los Angeles, visit playlikeachampion.org and https://handbook.la-archdiocese.org/chapter-9/section-9-4/topic-9-4-3.

### ご存じですか? 虐待防止にはスポーツも含まれます:

ロサンゼルス大司教区のカトリック学校で奉仕するすべてのコーチは、数時間のVIRTUS®「Protecting God’s Children for Adults Training」を受けることが義務付けられています。また、青少年や高校レベルのスポーツ団体と協力し、倫理的に責任のあるコーチを教育する全米プログラム「Play Like a Champion Today」への参加も義務付けられています。ロサンゼルス大司教区におけるコーチの必須についての詳細は、https://handbook.la-archdiocese.org/chapter-9/section-9-4/topic-9-4-3をご覧ください。

### SAVE THE DATE

SPIRIT OF ALOHA! 2023年4月23日 (日曜日)

フラダンス・ショーとハワイアン音楽!!

収益は、講堂の新しい音響システムの為に使われます。申込用紙は、教会事務所又はQRコードから入手可能です。



### SAVE THE DATE

SPIRIT OF ALOHA! SUNDAY, APRIL 26, 2023.

HULA SHOW & HAWAIIAN MUSIC!

The funds raised will be for a new Audio System for the Auditorium. Order forms are available from the office or the QR code.

### 聖パトリック・ディナー

お手伝いをして下さった、ボランティア、グループの皆様、特にこのイベントの指揮し、料理長を務めてくださいましたポール・イシイさんありがとうございます! コーンビーフを寄付して下さい下さったメリノール空手クラブ、リンゴを寄付して下さい下さったLA Produce Fresh、ハムを寄付して下さい下さったPaul & Armida Ishiさん、そして、Mary Shimabukuro、Alice Doi、Angela Nakamura及び寄付をして下さった皆様ありがとうございます。皆様のおかげで、9,300ドルもの収益を得ることができました。報告書は教会入り口に置いてあります。

### ST PATRICK’S DINNER

WE WISH TO THANK ALL OUR VOLUNTEERS AND GROUPS, ESPECIALLY PAUL ISHII FOR ALL THEIR HARD WORK for the ST. PATRICK’S LUNCH! Thank you to the Maryknoll Karate Club for donating all the Corned Beef, LA Produce for the apples, Paul & Armida Ishii for Donating the Ham. Mary Shimabukuro, Alice & Stan Doi, Angela Nakamura and all our donors that made the diner possible. **With everyone’s help we were able to raise \$9,300.00. The report is available at the back of the church.**

### キャンプカードを購入し、SFXCのボーイスカウト145団を支援して下さい。

キャンプカードは、Smart and Final、LEGOLAND、Six Flags、Magic Mountain、Big 5など、数多くのビジネスで200ドル以上の割引を受けることができます。1枚10ドルです。Smart & Finalで1回でも使用すれば元が取れます。この収益は、サマーキャンプに参加したり、その他のスカウトの目標を達成するために役立てられます。購入は、スカウトマスターDoug Kim: douglashkim2@gmail.com迄お問合せ下さい。

### Please support SFXC’s own Boy Scout Troop 145 by purchasing a Camp Card.

Camp Cards offer over \$200 in discounts to numerous business like Smart and Final, LEGOLAND, Six Flags, Magic Mountain, Big 5 and more. They are \$10 each, but even one use at Smart & Final will pay for itself. The proceeds will help the Scouts attend summer camps and achieve other Scouting goals. To purchase, please contact the Scoutmaster, Doug Kim at douglashkim2@gmail.com. Thank you!

3月はストレッチクラスはございません。

Sorry. Stretch Class is canceled for March.

### ミサ典礼聖歌 3月26日

- 入祭の歌: ふかき主の愛
- 奉納の歌: 神の注がれる目は
- 拝領の歌: Ave Maria
- 閉祭の歌: 愛とつくしみのあるところ

### DATES TO REMEMBER 行事予定

司牧委員会.....	3/22/23	PPC.....	3/22/23
ファイナンスミーティング.....	3/23/23	Finance Council.....	3/23/23
英語黙想会.....	3/26/23	English Retreat.....	3/26/23
日本語黙想会.....	4/2/23	Japanese Retreat.....	4/2/23

**NO PETS ALLOWED IN THE CHAPEL, ONLY “SERVICE ANIMALS” ALLOWED.**

聖堂内には補助犬だけ持ち込むことが許可されています。

**NO FOOD OR DRINKS ALLOWED IN THE CHAPEL.** 聖堂内での飲食は控えて下さい。

**LOST AND FOUND:** Please contact parish office. Items will be retained for only one month.

忘れ物は、教会事務所に問い合わせ下さい。一ヶ月間のみ保管いたします。

## ドアン神父様のコーナー

親愛なる兄弟姉妹の皆様、

人類は、今日の私たちの福音におけるラザロのようなものだと思います。無力で、欲求不満で、束縛され、臭く、腐敗し、盲目で、耳が聞こえず、途方に暮れ、うじ虫だらけで死んだのです。

これが、イエスが彼の友人、無力な男、ラザロ、彼がとても愛していた男を見つけた方法です。ラザロの匂いが鼻につくと、目にも入りました。最初は喉にこぶができていましたが、そのしこりが出てきて泣き、それから激しく泣きました。

彼は言った。「その石を転がしてください！」しかし、ラザロの妹は、「その石を転がしてはいけません。そのままにしておきます。臭いは耐えられないでしょう。」私たちがよく言うように、「これやあの問題には触れないようにしましょう。それは私たちの顔で爆発するかもしれません。」

彼は言った：「その石を転がしてください！」それから彼は彼を「ラザロ」と呼び、「出てきなさい」と命じた。そして、その死んだ男が出てきて、生き始めました。

イエスは私たち一人一人に対しても、そして全人類に対しても、ラザロにしたことをしたいと望んでおられます。

お墓から一歩踏み出しましょう。手足の絆を取り、目から石を取り除き、耳と口から綿を取り、彼と一緒に暮らしましょう。

ドアン神父

**献金**：先週の日曜日の献金額は\$1,150.00でした。皆様の寛大なご協力に感謝いたします。

**Catholic Relief Services Collection**: 人々の中に住まれるイエスを助けるための寛大なご支援をありがとうございました。合計献金額は、\$180.00でした。皆様の寄付によって全世界の貧しい人々の生活を変えることができます。

**英語の四旬節の黙想会**は、本日午前11時半からです。ドアン神父様指導による黙想会はどなたでも参加できます。

**日本語の四旬節の黙想会**は、来週、午前11時半からです。ドアン神父様指導による黙想会はどなたでも参加できます。

**平日ミサ**にご参加下さい。月、水、木、金曜日の午後12時05分からの平日ミサにご参加下さい。

**第一土曜日の信心**は4月1日（土）午前9時です。ミサで始まり、ロサリオ、いつくしみの花束と続きます。ゆるしの秘跡はミサの後に授かることが出来ます。

**お祈り**：Ted Gupitさん、Janice Hamamotoさんが最近帰天なさいました。永遠の安息の為にお祈り下さい。

**復活祭のゆりの花**：当教会に飾る復活祭用のポット入りのゆりの花を枝の主日より聖土曜日までの聖週間中にお持ち下さい。献金の場合は教会入り口に置いてあります献花用の特別封筒をご利用下さい。



**四旬節**：四旬節の間、ミサに参加し、ゆるしの秘跡を受け、十字架の道行、祈りの奉仕などに参加するよう招かれています。その他の信心業として、伝統的な慣習には、祈り、聖書やその他の霊的な読書、自己の節制、飲食物の制限や他人に対する慈善、病人や困窮者の世話や奉仕といった身体的な慈悲の行為がすすめられています。断食など、四旬節の義務の詳細については、教会入り口に置いてあります四旬節のチラシをご覧ください。

## Message from Fr. Doan

Dear brothers and sisters,

I think humankind is like that man, Lazarus in our gospel of today: helpless, frustrated, bound up, smelly, decaying, blind, deaf, at a loss, full of maggots – dead!

This is how Jesus found his friend, that helpless man, Lazarus, a man he had loved so much. When we got Lazarus's smell in his nose, it got in his eyes as well. First there was a knot in his throat, but then that lump came up and he wept, then he wept bitterly, and they said: "Look, how he loved him!"

He said, "Roll that stone away!" But Lazarus' sister said, "Don't roll that stone away. Leave things as they are. The smell would be unbearable." Just as we so often say: "Let us not touch this or that issue; it might explode in our faces."

He said: "Roll that stone away!" and then he called him, "Lazarus," and commanded him, "come out!" And that dead man came out and started to live.

Jesus wants to do so to each one of us, too – and also to all humankind – what he did to Lazarus.

Let us step out of the tomb. Let us take the bonds from our arms and legs, remove the stones from our eyes, take the cotton out of our ears and mouths, and let us live with him.

Fr Doan

**OFFERINGS**: Thank you for your generous support. Last Weekend's Donations: \$1,150.00.

**Thank you for your generous support of The Catholic Relief Services Collection and for helping Jesus in disguise.** CRS Collection totaled \$180.00. Your contributions make a difference for the poor and marginalized around the world.

**ENGLISH LENTEN DAY OF RECOLLECTION**, is Today starting at 11:30am. All are welcome to come join us for our English Retreat with Fr Doan.

**JAPANESE LENTEN DAY OF RECOLLECTION**, is Next Sunday starting at 11:30am. All are welcome to come join us for our English Retreat with Fr Doan.

**PLEASE JOIN US FOR WEEKDAY MASSES** at 12:05 p.m. on Mondays, Wednesday, Thursdays & Fridays

**FIRST SATURDAY DEVOTION** is this Saturday, April 1st at 9am. Mass, followed by the Rosary and Divine Mercy. Confession is available immediately after Mass.

**PLEASE PRAY FOR THE REPOSE OF THE SOULS OF Ted Gupit & Janice Hamamoto** who recently went home to our Lord.

**EASTER LILY DONATIONS** are needed for our Chapel and Altar for Easter. Please bring your lilies on Palm Sunday or by no later than Holy Saturday. For a monetary donation, special flower envelopes are located in the back of the chapel.



**LENT**: All are encouraged to participate in the Eucharistic liturgy, in the sacrament of penance, in devotions such as Stations of the Cross, vigils and prayer services. Other suggested traditional practices include increased prayer, scripture and other spiritual readings, almsgiving, personal sacrifices in food and drink, increased corporeal acts of mercy such as caring for and/or serving the sick and needy. For more details on Lenten duties and regulations, including abstinence and fasting, please pick up the information sheet on the table at the back of the church.